

**rô-nê-ô** (roneo) *d* 油印机

**rô-ti đg** 烤: gà rô-ti 烧鸡

**rô-to** (rotor) *d* [工] 转子

**rồ, đg** (机动车) 启动: Đoàn xe rồ máy âm âm. 车队轰轰启动。

**rồ, t** 疯癫: thằng rồ 疯子

**rồ đại t** 愚蠢: một hành động rồ đại 愚蠢的行为

**rồ d** 箩筐, 篮子

**rồ rá cặp lại d** 二婚夫妇

**rồ t** ①麻的, 花的: mặt rồ 麻脸 ②小孔状的, 小洞状的: Mưa rồ mặt cát. 雨把沙地打成许多小孔。Nồi cơm rồ tổ ong. 米饭上有许多蜂窝似的小孔。

**rồ hoa t** 麻斑的, 麻花的

**rộ t** ①齐起, 竞相: cười rộ 哄堂大笑; Hoa nở rộ. 花儿竞相开放。②轰轰烈烈: Phong trào rộ lên ở khắp nơi. 运动在各地轰轰烈烈展开。

**rốc, t** 消瘦: Người rốc đi sau trận ốm. 得了一场病后人明显消瘦下去。

**rốc, p** 径直, 一直: đánh rốc tới 径直打过来

**rốc, (rock) d** 摇滚乐

**rốc-két** (rocket) *d* 火箭

**rộc, d** 小水沟, 水洼: lội qua rộc 趟过水沟; ruộng rộc 洼田

**rộc, t** 消瘦

**rộc rạc t** 消瘦, 憔悴: Mới ốm mấy ngày mà rộc rạc hẳn đi. 才生几天病, 人就憔悴了。

**rôi t** 富余的, 多余的: Mỗi tháng rôi ba mươi đồng. 每个月富余三十元。

**rôi, p** ①了, 了结, 过去: Việc đã rôi. 事情都发生了。Sắp đến giờ rôi. 快到点了。②以后: rôi hãy hay 以后再说 **t** ①然后: nói rôi bỏ đi 说完后就走了 ②必将: Không nghe rôi có ngày hối hận. 不听的话必将有你后悔的一天。tr (表肯定): Đẹp lắm rôi. 很美了。

**rôi, t** 无所事事: ăn không ngồi rôi 游手好闲

**rôi đây p** 以后, 不久: Vấn đề đó rôi đây phức tạp hơn nhiều. 那个问题将来更复杂。

**rôi đời đg** 了结一生

**rôi nữa p** 再往后, 再后来

**rôi ra p** 以后, 将来: Cuộc sống rôi ra sẽ tốt đẹp hơn. 以后生活会更好。

**rôi sao p** 反正, 终归: Rôi sao cũng phải đi. 终归是要去的。

**rôi tay t** 手闲

**rôi việc t** 空闲

**rôi d** 渔船 đg 打鱼, 捕鱼

**rôi t** ①闲暇的, 有空: số tiền rôi 闲钱; Lúc nào rôi thì đến nhà tôi chơi nhé. 什么时候有空就来我家玩啊。②解脱的, 超脱的: Tu cho rôi phần hồn. 修炼让灵魂得到超脱。

**rôi hơi t** 有闲工夫的, 闲心的: Ai rôi hơi đâu mà bàn chuyện đó? 谁有闲工夫去讨论那件事啊?

**rôi rãi t** 闲暇的, 闲空的, 有空的: Những lúc rôi rãi, tôi thường đi thăm bạn bè. 有空的时候我常去找朋友玩。

**rôi, d** 木偶: múa rôi 木偶剧

**rôi, t** 乱: tóc rôi 头发很乱; lòng rôi như tơ vò 心乱如麻

**rôi beng t** 乱糟糟: công việc rôi beng 事情乱糟糟

**rôi bét đg** 混乱, 乱得不可收拾: tình hình rôi bét 局势混乱

**rôi bông bong=rôi beng**

**rôi bời t** 乱, 乱七八糟: tóc rôi bời 头发乱; đầu óc rôi bời 头脑乱糟糟的; ruột gan rôi bời 心烦意乱

**rôi loạn t** 紊乱, 纷乱, 骚乱: rối loạn nội tiết 内分泌紊乱

**rôi mù t** 乱套的: bận cứ rôi mù lên 忙得都乱套

**rôi như mớ bông bong** 心乱如麻

**rôi như tơ vò** 乱如揉丝

**rôi rắm t** 颠三倒四, 杂乱无章: tư duy rôi rắm